

Abonnement pour un an
300 piastres

Edition spéciale 500-piastres

Adresse:

"IDJTIHAD", Constantinople

Téléph. St. 865

XXIème ANNÉE

1 Octbre. 1925 — No 189

اجتهاد

فلسفی ، اجتماعی ، ادبی ، اقتصادی مجموعہ

آبوتمان : سنہ لکی [۲۴ نسخہ]
تورکیا ایچون ۲ ، خارج ایچون
۳ ، اعلا کاغذلسی ہ ایرادر .

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغٹلندہ « اجتهاد نھوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی برنجی سنہ

نومرو ۱۸۹ — ۱ تشر اول ۱۹۲۵



سياحت انطباعلری

کېجه نك کوکسندە فسونكار بیرنی ایکیلرور. دڭزك دالغەلری
قرك آلتندە رقص اییدیور .
بو آقشام بوتون جهان ، محبت نغمەلری ونی هوالر تأثیریلە
اوربەریور .

∞

چوڭ اورتەسندە ماوی بیر صو طانیرم ؛ سوکیلم اوسنك
کوزلرکدر. بئم اشتیاقلرم قیرمزی آلورلدر؛ اورادە تسکین عطش ایدرلر

∞

کېجەلەین بیلدیزلر، عاشقلرک ملاقاتلری ایچین یانارلر؛ چیچکلر
کېجەلەین، عاشقلرک باش باشە قونوشلارینە تحسیرلە ئولورلر. گل لر،
عاشقلرک استغراقی اروا ایتک ایچین عطرلرینی نشر ایدرلر. عاشقلرک
مصاحبەلرینی اخلا ایتەمک ایچین؛ کر ءارض، کېجەلری صوصارە

∞

ممشوقەمە کېجە نك اوزون سیاہ صاچلرینی ویردك. کوزلرینە
بیلدیزلرک حسن آتشیینی قویدك ؛ وجودینە قرك مخزون
صولقونقلرینی صاچدك .
ای الله ، سمانی دوداقلرمە یاقلاشدیرماق ایستەدك دکلری ؟

∞

قرك اروا ایتدیکی وادیلر، آرمەسنە باشمی قویوب اویودلیم
مەملکیکی ، و سیرین شفق ، کوزلرکک طالعنی آڭدیرر .

∞

چواڭ چاقیل طاشلری صاری دودەلرمزك آیقلری آلتندە
شیقیدایور . دودەجی ترنم اییدیور .
قیرمزی افقدە گونش باتیور ، چول ، بیر حرب گونی
گیی توتیور .

دوداقلر صوصامش ، مفکرەلر ، خیالاتە دالمشدر .
فادیلر، نېبە ایپکدن تختروانلری اچندە کوزلرینک ترکسلرینی
قاپایورلر، نلرک ایگلە یەجکی وعاشقلرک یکدیگرینە تقرب ایدەجکی
ساعتدە ، کېجەلەین تکرار اچیلجاق اولان کوزلرینک عشق
آلود چیچکلرینی قاپایورلر .

اعلانلریکزی طیاره مجموعه سنه ویریکنز

بلاستنا تملکستک هر شهر وقصه سنه سوو سوو وقونان
وییکلرجه نسخه اولارق طبع ایدیلن طیاره مجموعه سنه
اعلانلریکزی ویرمکله شخصی نفعکزه خدمت ایتیش قدر
طیاره یەدە یاردم ایتیش اولەجقسکزن اھال ایتەییکنز .

۱۸۷ نومرولو (اجتهاد) دە قونیە انطباعلرینی
یازارکن (مولانا جلال الدین) ک اثر روحی اولان
دلیستی* مولانادن[*] برقاچ نمونە ویرەجکمی واوندن صکرە
(آقرە) دە طویلادیلیم احتساسلرە کچەجکمی سویلەمشدم.
بو وعدیمی بو نسخەدە ییرنە کتیرمە یە باشلایورم :

سما کاسەسندە، ای الله، کونشک آلتون شرابی ایچیورسین؛
کېجەلری زمرددن بیر کاسە اچندە قرك ضیالرینی ایچیورسین ؛
بن . مخملەمک مشمشع بیر اثر صنعتی اولان طراشیدە بیر آلماس
کاسە اچندە سنک شراب فکرتکی ایچیورم . الله ! الله ! سنک
روحکی ایچیورم .

∞

کونشک قلبی چاریور ، اشتیاقلرە یانارق چاریور ، دڭز،
ککیش دڭز ، اشتیاقلرە قابارازاق بیر یورک کبی خلجانده .
اشتیاقلرە طوب طولو اولان یورکم ، چاریو ، تظلم اییدیور
و آغلايور .

کونش سنک روحکدر ، کونشک اشعەسی سنک روحکک
آتشلیدر ؛ ای محبت ، ازلی محبت !

زرین بیلدیزلر سنک فکرلرکدر ، سنک فکرلرکک زرین
عبارلیدر . ای محبت ازلی محبت !

یاز روزکاری سنک نفسکدر، سنک دوداقلرکک نفعەسیدر.
ای محبت ؛ ازلی محبت !

عشق آکین چیچکلر سنک تحسیرلرکدر ، سنک نظرلرک
وبوسەلرکدر ؛ ای محبت ازلی محبت !

قادین . . . قادین ، اک علوی چیچکدر ؛ بوسەلرکک اک
حرارتلسیدر ای محبت ، ازلی محبت !

∞

منارە نك باشندە بیر مؤذن کبی ، قر سادە ترنم اییدیور.
عاشق کالملری چاغییریور، عبادتە دعوت اییدیور؛ قر؛ باغیرارق
هرکسە : اویانکزن ! « محبت بیوکدر ؛ سوینگز ؛ سوینگز !
جملەگزن یانکزن دیور .

∞

محبت ؛ ای قادر کل فورطونە هرکسە قوتکی حس ایتدیریوسین
بنی آل ، بنی یاق ، بنی ئولور، شیمشکلرکله بنی وور!

∞

[*] دلیستی* مولانا ، رباعیات غزالی، عرفیدە شعر وعرفان
ایلە برابر (کتبخانە اجتهاد) ک : : : نھی کتابی اولاراق نشر
ایدیلشدر .